J. J. C. de C. faz a seus cumprimentos ao Sr. Carlos Hindrichs Vice-Consul de S. M. El Rei dos Países Baixos, e em additamento ao requerido q. deu em 10 do corrente Agosto á Carta que S. Mce. lhe dirigiu reclamando um marinheiro da sua Nação, q. dizia ter-se passado de navio em q. veiu de Antuerpia para bordo da Fragata Pisanga; tem de prevenir a S. Mce. q. pelas participações q. acaba de receber do Mini. Secr. de Estado dos Negos. da Marinha consta ter aquelle marinheiro sido effectivamente admittido no Serviço da Armada Imperial como Voluntario; e como por isso recebera os soldos adiantados e a competente ração de costume, convem que antes de se verificar a entrega do mesmo marinheiro, indemnize este a Fazenda Publica do alcance em que para com ella está. J. J. Carneiro de Campos communicando o referido ao Sr. Carlos Hindrichs p. seu regulamento, aproveita tal opportuna occasião de repetir-lhe as protestações de sua alta consideração.

S. de Janeiro 19 de Agosto 1828

ap. 254